

# ○金山大埠昌勝公司

本公司專辦药材雜貨蘇杭顧繡玩器瓷器竹器糖棗枝干上等抄參正北鹿茸野山玉桂唐山藥酒香水香鹹俱全始創購各機器製造藥酒膏丹丸散發行付費在外

●設在金山大埠都板街門牌六五八號

CHAM SENG CO., LTD., SAN FRANCISCO, CAL. U.S.A.

總代售黃軒章新到歐美厨書每部定價四元五付費在外

余中興善濟水一寸一毛五  
亞哥氏風濕膏藥一張五毛  
壯陽久戰不倦丸壹寸壹圓  
專治小腸氣痛散一寸一圓  
包愈夜夢遺精丸一料拾圓半料五圓  
專治久年白濁丸一寸一圓  
上海六神丸一合二圓(能治百病)  
○英屬代理處雲哥華廣東街生隆棧

新發明訴蛇風濕酒一樽三圓  
花柳扶元解毒酒一寸五圓  
經驗藥精牛內汁酒壹寸二圓  
仁壽堂戒烟茶一研二圓七毛五  
大一家補腎壯陽酒一寸三圓  
余中興善濟水一寸一毛五  
亞哥氏風濕膏藥一張五毛  
壯陽久戰不倦丸壹寸壹圓  
專治小腸氣痛散一寸一圓  
包愈夜夢遺精丸一料拾圓半料五圓  
專治久年白濁丸一寸一圓  
上海六神丸一合二圓(能治百病)  
○英屬代理處雲哥華廣東街生隆棧

孫義順笠仔茶一笠圓五  
○張偉川機器藥水壹寸五毛  
始創心氣痛藥水壹寸五圓五  
始創心氣痛藥水壹寸五圓五  
三鞭補腎丸一合五圓  
○貨單印便函索即寄招商代理利權優給

齊三氏戒烟茶一研二圓七毛五  
大一家補腎壯陽酒一寸三圓  
余中興善濟水一寸一毛五  
亞哥氏風濕膏藥一張五毛  
壯陽久戰不倦丸壹寸壹圓  
專治小腸氣痛散一寸一圓  
包愈夜夢遺精丸一料拾圓半料五圓  
專治久年白濁丸一寸一圓  
上海六神丸一合二圓(能治百病)  
○英屬代理處雲哥華廣東街生隆棧

孫義順笠仔茶一笠圓五  
○張偉川機器藥水壹寸五毛  
始創心氣痛藥水壹寸五圓五  
始創心氣痛藥水壹寸五圓五  
三鞭補腎丸一合五圓  
○貨單印便函索即寄招商代理利權優給

齊三氏戒烟茶一研二圓七毛五  
大一家補腎壯陽酒一寸三圓  
余中興善濟水一寸一毛五  
亞哥氏風濕膏藥一張五毛  
壯陽久戰不倦丸壹寸壹圓  
專治小腸氣痛散一寸一圓  
包愈夜夢遺精丸一料拾圓半料五圓  
專治久年白濁丸一寸一圓  
上海六神丸一合二圓(能治百病)  
○英屬代理處雲哥華廣東街生隆棧

孫義順笠仔茶一笠圓五  
○張偉川機器藥水壹寸五毛  
始創心氣痛藥水壹寸五圓五  
始創心氣痛藥水壹寸五圓五  
三鞭補腎丸一合五圓  
○貨單印便函索即寄招商代理利權優給

齊三氏戒烟茶一研二圓七毛五  
大一家補腎壯陽酒一寸三圓  
余中興善濟水一寸一毛五  
亞哥氏風濕膏藥一張五毛  
壯陽久戰不倦丸壹寸壹圓  
專治小腸氣痛散一寸一圓  
包愈夜夢遺精丸一料拾圓半料五圓  
專治久年白濁丸一寸一圓  
上海六神丸一合二圓(能治百病)  
○英屬代理處雲哥華廣東街生隆棧

孫義順笠仔茶一笠圓五  
○張偉川機器藥水壹寸五毛  
始創心氣痛藥水壹寸五圓五  
始創心氣痛藥水壹寸五圓五  
三鞭補腎丸一合五圓  
○貨單印便函索即寄招商代理利權優給

齊三氏戒烟茶一研二圓七毛五  
大一家補腎壯陽酒一寸三圓  
余中興善濟水一寸一毛五  
亞哥氏風濕膏藥一張五毛  
壯陽久戰不倦丸壹寸壹圓  
專治小腸氣痛散一寸一圓  
包愈夜夢遺精丸一料拾圓半料五圓  
專治久年白濁丸一寸一圓  
上海六神丸一合二圓(能治百病)  
○英屬代理處雲哥華廣東街生隆棧

孫義順笠仔茶一笠圓五  
○張偉川機器藥水壹寸五毛  
始創心氣痛藥水壹寸五圓五  
始創心氣痛藥水壹寸五圓五  
三鞭補腎丸一合五圓  
○貨單印便函索即寄招商代理利權優給

齊三氏戒烟茶一研二圓七毛五  
大一家補腎壯陽酒一寸三圓  
余中興善濟水一寸一毛五  
亞哥氏風濕膏藥一張五毛  
壯陽久戰不倦丸壹寸壹圓  
專治小腸氣痛散一寸一圓  
包愈夜夢遺精丸一料拾圓半料五圓  
專治久年白濁丸一寸一圓  
上海六神丸一合二圓(能治百病)  
○英屬代理處雲哥華廣東街生隆棧

孫義順笠仔茶一笠圓五  
○張偉川機器藥水壹寸五毛  
始創心氣痛藥水壹寸五圓五  
始創心氣痛藥水壹寸五圓五  
三鞭補腎丸一合五圓  
○貨單印便函索即寄招商代理利權優給

齊三氏戒烟茶一研二圓七毛五  
大一家補腎壯陽酒一寸三圓  
余中興善濟水一寸一毛五  
亞哥氏風濕膏藥一張五毛  
壯陽久戰不倦丸壹寸壹圓  
專治小腸氣痛散一寸一圓  
包愈夜夢遺精丸一料拾圓半料五圓  
專治久年白濁丸一寸一圓  
上海六神丸一合二圓(能治百病)  
○英屬代理處雲哥華廣東街生隆棧

孫義順笠仔茶一笠圓五  
○張偉川機器藥水壹寸五毛  
始創心氣痛藥水壹寸五圓五  
始創心氣痛藥水壹寸五圓五  
三鞭補腎丸一合五圓  
○貨單印便函索即寄招商代理利權優給

齊三氏戒烟茶一研二圓七毛五  
大一家補腎壯陽酒一寸三圓  
余中興善濟水一寸一毛五  
亞哥氏風濕膏藥一張五毛  
壯陽久戰不倦丸壹寸壹圓  
專治小腸氣痛散一寸一圓  
包愈夜夢遺精丸一料拾圓半料五圓  
專治久年白濁丸一寸一圓  
上海六神丸一合二圓(能治百病)  
○英屬代理處雲哥華廣東街生隆棧

孫義順笠仔茶一笠圓五  
○張偉川機器藥水壹寸五毛  
始創心氣痛藥水壹寸五圓五  
始創心氣痛藥水壹寸五圓五  
三鞭補腎丸一合五圓  
○貨單印便函索即寄招商代理利權優給

齊三氏戒烟茶一研二圓七毛五  
大一家補腎壯陽酒一寸三圓  
余中興善濟水一寸一毛五  
亞哥氏風濕膏藥一張五毛  
壯陽久戰不倦丸壹寸壹圓  
專治小腸氣痛散一寸一圓  
包愈夜夢遺精丸一料拾圓半料五圓  
專治久年白濁丸一寸一圓  
上海六神丸一合二圓(能治百病)  
○英屬代理處雲哥華廣東街生隆棧

孫義順笠仔茶一笠圓五  
○張偉川機器藥水壹寸五毛  
始創心氣痛藥水壹寸五圓五  
始創心氣痛藥水壹寸五圓五  
三鞭補腎丸一合五圓  
○貨單印便函索即寄招商代理利權優給

齊三氏戒烟茶一研二圓七毛五  
大一家補腎壯陽酒一寸三圓  
余中興善濟水一寸一毛五  
亞哥氏風濕膏藥一張五毛  
壯陽久戰不倦丸壹寸壹圓  
專治小腸氣痛散一寸一圓  
包愈夜夢遺精丸一料拾圓半料五圓  
專治久年白濁丸一寸一圓  
上海六神丸一合二圓(能治百病)  
○英屬代理處雲哥華廣東街生隆棧

孫義順笠仔茶一笠圓五  
○張偉川機器藥水壹寸五毛  
始創心氣痛藥水壹寸五圓五  
始創心氣痛藥水壹寸五圓五  
三鞭補腎丸一合五圓  
○貨單印便函索即寄招商代理利權優給

齊三氏戒烟茶一研二圓七毛五  
大一家補腎壯陽酒一寸三圓  
余中興善濟水一寸一毛五  
亞哥氏風濕膏藥一張五毛  
壯陽久戰不倦丸壹寸壹圓  
專治小腸氣痛散一寸一圓  
包愈夜夢遺精丸一料拾圓半料五圓  
專治久年白濁丸一寸一圓  
上海六神丸一合二圓(能治百病)  
○英屬代理處雲哥華廣東街生隆棧

啟者本公司設在加蘭謹售一千八百五十五號即往那參卡站左邊專做中西伙食生葉瓜菜生薑希并在大律師企林晏件同胞委託請往狀師處或往廣東舊居與樓均可接洽或喊本公司亦可効命岐山公司司理人鄭靖鄭慶全啓現本體有慶芝先生乃廣東新會人祖傳數代外科聖手前日凡染有花柳及雜症求其醫者不可勝計特此佈告以便患者知悉

(大埠公司新張廣告)

KILLIAN & BECK

Phone. Sey. 8880  
Room 101 Pacific Building Vancouver, B.C.

▲(咸水華枝山公司)▼

1855 Granville St. S.

HUNG HING CHAN & C°

3 Canton St. VANCOUVER, B.C.

VANCOUVER, B.C.

Phone. Sey. 1378

LOYAL HOTEL

258 PENDER STREET EAST

B.C.

VANCOUVER,

LOYAL HOTEL

258 PENDER STREET EAST

B.C.

VANCOUVER,